

Installation manual

MANUEL D'INSTALLATION
INSTALLATIEHANDLEIDING
INSTALLATIONSANLEITUNG
MANUALE DI INSTALLAZIONE
MANUAL DE INSTALACIÓN
INSTRUKCJA INSTALACJI
PŘÍRUČKA PRO INSTALACI

D200

D200 30°



Table des matières

Préface	2
1 Portée de la livraison	3
2 Outils	3
3 Réglages	4
3.1 Hauteur et angle du siège.....	5
3.2 Profondeur du siège.....	7
3.3 Freins de stationnement	8
3.4 Longueur de cale-pied	8
3.5 Inclinaison du repose-pied	8
3.6 Hauteur et profondeur de manchette	9

Préface

Ce manuel d'installation vous est fourni pour vous aider à installer et à réparer ce fauteuil roulant, ce manuel est offert. Veuillez le lire attentivement. Si vous avez encore des questions après la lecture de ce manuel, n'hésitez pas à prendre contact avec Vermeiren.

Les informations du présent manuel s'appliquent à tous les fauteuils roulants selon la liste suivante :

- D200N
- D200N 30°

Des images du produit sont utilisées pour clarifier les instructions. Les détails du produit illustré peuvent diverger de votre produit.

Sur notre site Internet <http://www.vermeiren.com/>, vous trouverez toujours la version la plus récente des informations suivantes. Veuillez consulter régulièrement ce site Internet pour d'éventuelles mises à jour.

Les personnes malvoyantes peuvent télécharger la version électronique de ce manuel et la lire au moyen d'une application de texte-parole.



Manuel d'utilisation
Pour l'utilisateur et le revendeur spécialisé



Instructions d'installation (instructions relatives aux réglages des détails)
Pour le revendeur spécialisé



Tableau de couples (couples maximums des boulons et des écrous)
Pour le revendeur spécialisé



Manuel d'entretien des fauteuils roulants
Pour le revendeur spécialisé



Dessins des pièces (de rechange)
Pour le revendeur spécialisé

1 Portée de la livraison

Les éléments suivants sont compris dans la livraison.

- Le châssis, y compris les roues, le cadre de dossier, le siège (hauteur du siège par défaut 500 mm)
- 2 accoudoirs
- 1 paire de cale-pieds
- Outils
- Manuel
- Accessoires

Veillez noter que la configuration de base peut différer dans les différents pays européens. Prenez contact avec votre revendeur spécialisé.

2 Outils

Pour réparer et régler le fauteuil roulant, les outils suivants sont nécessaires :

- Jeu de clés n^{os} 7 à 22
- Jeu de clés Allen n^{os} 3 à 8
- Tournevis cruciforme
- Tournevis n^{os} 4 à 5

3 Réglages

**ATTENTION**

Risque de blessures ou de dommages

- Lisez le manuel d'utilisation du fauteuil roulant spécifique.
- Tenez compte des détails techniques et des limites d'utilisation prévues; cf. le manuel d'utilisation.
- Le fauteuil roulant doit être réglé par un revendeur spécialisé selon les instructions du présent manuel.
- Toute modification au produit annulera la garantie et mettra fin à la responsabilité de Vermeiren.
- N'utilisez que les pièces et outils décrits dans ce manuel.
- Assurez-vous qu'aucune personne aux alentours ne pénètre dans la zone de travail.
- Lorsque vous réglez et utilisez le fauteuil roulant, assurez-vous de ne coincer aucun objet ni aucune partie de votre corps entre les pièces mobiles.
- Utilisez uniquement les paramètres de ce manuel.
- Assurez-vous que le réglage est identique à gauche et à droite du fauteuil roulant.
- Toute dérogation aux paramètres de réglage peut influencer la stabilité du fauteuil roulant et présenter un risque de renversement ou de chute.
- Toute modification au produit annulera la garantie et mettra fin à la responsabilité de Vermeiren.
- **Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées avant d'utiliser le fauteuil roulant. Pour les vis, respectez les couples de serrage qui figurent dans le Tableau de couples sur notre site Internet.**

**Remarque importante**

- Pour de plus amples informations, prenez contact avec Vermeiren, cf. le site Internet <http://www.vermeiren.com/>.

3.1 Hauteur et angle du siège

Le Vermeiren D200N peut être réglé sur 3 hauteurs et 4 angles d'assise en modifiant la position des roues. Pour chaque hauteur, il y a un autre réglage des roues avant et des roues arrière.

Tableau 1 : Hauteur d'assise 475

Angle d'assise	Roues arrière	Roues avant	Bloc d'essieu
2,5°	Trou 5 et Trou 6	Trou A	Régulier
5°	Trou 3 et Trou 4	Trou A	Régulier
7,5°	Trou 2 et Trou 3	Trou A	Régulier
10°	Trou 1 et Trou 2	Trou A	Régulier

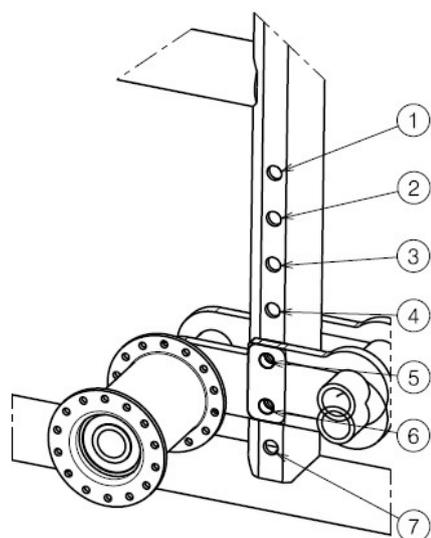
Tableau 2 : Hauteur d'assise 500

Angle d'assise	Roues arrière	Roues avant	Bloc d'essieu
2,5°	Trou 5 et Trou 6	Trou B	Régulier
5°	Trou 4 et Trou 5	Trou B	Régulier
7,5°	Trou 3 et Trou 4	Trou B	Régulier
10°	Trou 2 et Trou 3	Trou B	Régulier

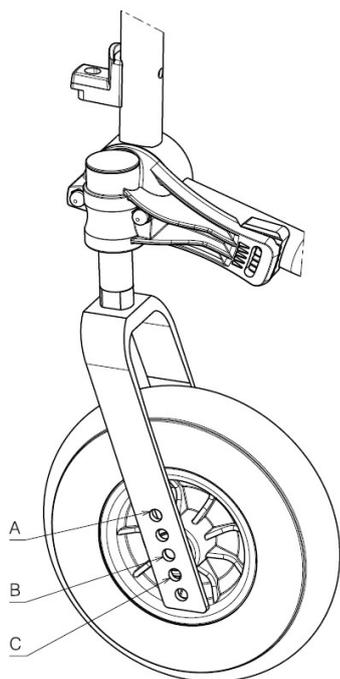
Tableau 3 : Hauteur d'assise 515

Angle d'assise	Roues arrière	Roues avant	Bloc d'essieu
2,5°	Trou 6 et Trou 7	Trou C	Inversé
5°	Trou 5 et Trou 6	Trou C	Inversé
7,5°	Trou 4 et Trou 5	Trou C	Inversé
10°	Trou 3 et Trou 4	Trou C	Inversé

Procédez comme indiqué ci-dessous pour modifier la hauteur du siège :

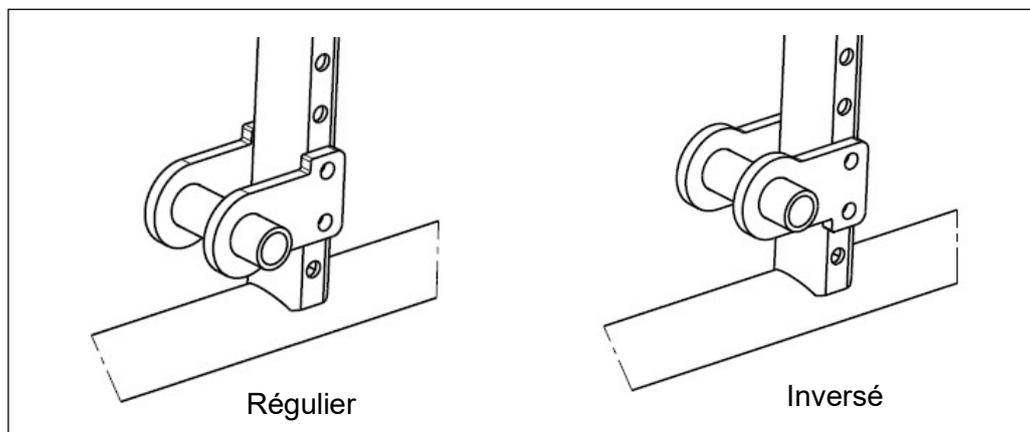


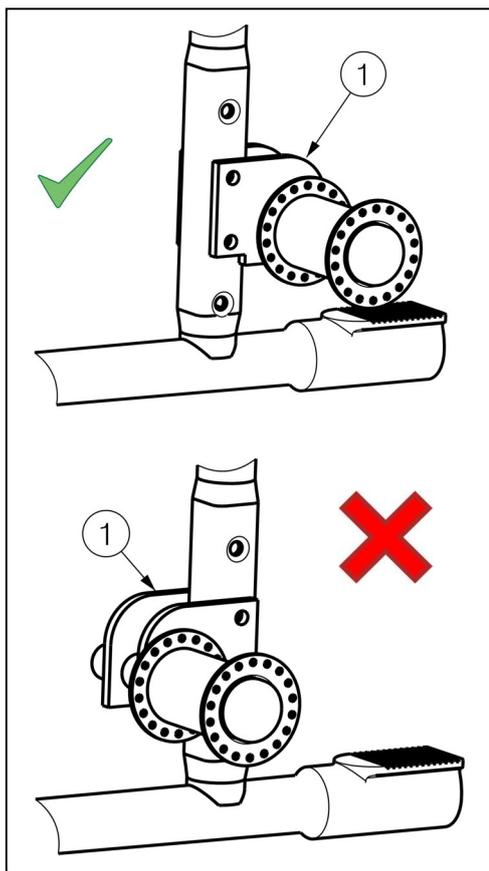
1. Retirez les roues arrière (voir le manuel d'utilisation).
2. Enlevez la vis de la plaque.
3. Assemblez la plaque dans le trou approprié du cadre latéral et serrez les vis, voir tableau 1, 2 ou 3.
4. Vérifiez la fixation des douilles de l'essieu.



5. Enlevez la vis de la fourche avant et des roues.
6. Placez-les comme indiqué dans le tableau 1, 2 ou 3.
7. Installez les roues avant et serrez les vis. Contrôlez qui doit tourner facilement, mais sans jeu.
8. Montez les roues arrière.
9. Si elles sont installées correctement, la fourche des roues avant doivent être perpendiculaires au sol.
10. Réglez les freins d'après § 3.3.

Pour certaines combinaisons, le bloc d'essieu doit être inversé (tourné "à l'envers") :





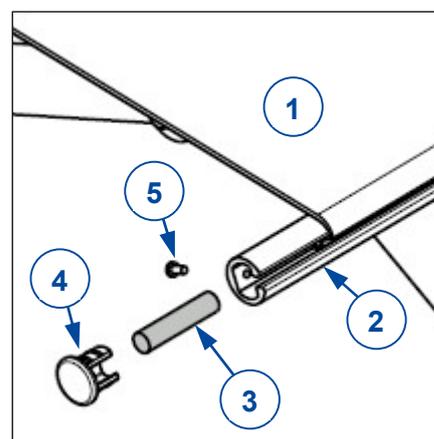
Pour D200N 30° : Toujours placer le bloc d'essieu (1) dans la position la plus reculée.

3.2 Profondeur du siège

La profondeur du siège peut être modifiée en faisant glisser la toile du siège vers l'avant ou vers l'arrière. Pour fixer le siège à la profondeur souhaitée, suivez les étapes ci-dessous.

Pour une profondeur d'assise de 390 mm :

1. Faites glisser la toile du siège (1) jusqu'à l'arrière dans le cadre du siège (2).
2. Insérer le bloc de remplissage (3) à l'avant de la toile du siège.
3. Placer le bouchon (4) et serrer la vis (5).



Pour une profondeur d'assise de 440 mm:

1. Insérer le bloc de remplissage (3).
2. Faites glisser la toile du siège (1) jusqu'au bout dans le cadre du siège (2) devant le bloc de remplissage.
3. Placer le bouchon (4) et serrer la vis (5).

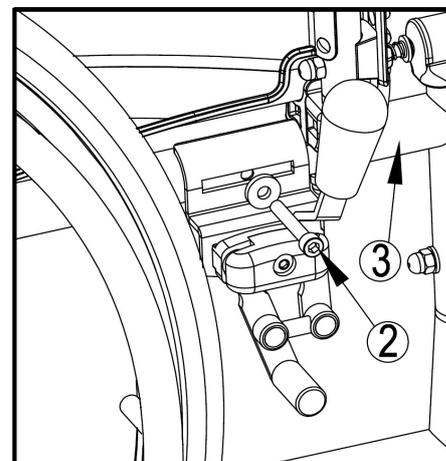
3.3 Freins de stationnement

ATTENTION Risque de blessures

Régalez toujours les freins de stationnement après avoir modifié la position de la roue arrière. Réajustez également lorsque les pneus sont usés, afin de compenser l'usure.

Régalez la force de freinage correcte

1. Relâchez le frein avec le levier, cf. le manuel d'utilisation.
2. Desserrez la vis (2) pour libérer le frein.
3. Faites glisser le frein sur le guide (3) jusqu'à la position souhaitée.
4. Resserrez la vis (2).
5. Vérifiez si le frein fonctionne convenablement : la roue est bloquée, mais le frein peut être actionné facilement. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes ci-dessus.
6. Répétez ce réglage pour le deuxième frein de stationnement. Assurez-vous que les deux freins sont réglés identiquement.



3.4 Longueur de cale-pied

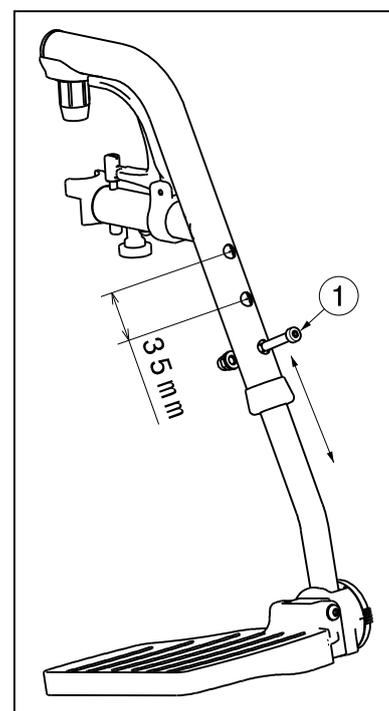
ATTENTION Risque de dommages

Assurez-vous que les cale-pieds ne touchent pas le sol.

Maintenez une distance de sécurité minimum de 60 mm au-dessus du sol.

Régalez la longueur de la manière suivante (3 trous sur le tube intérieur, 3 trous sur le tube extérieur ; portée de 120mm) :

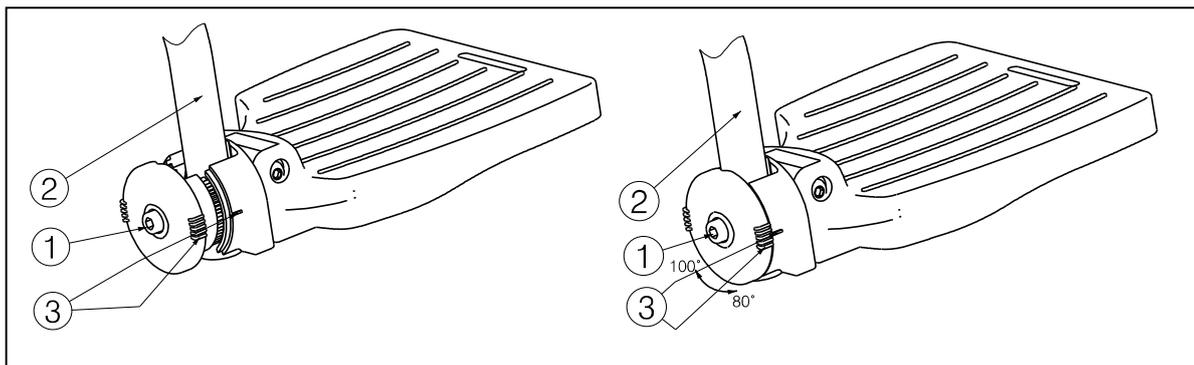
1. Enlevez la vis (1).
2. Régalez le cale-pied à une longueur confortable.
3. Resserrez la vis.
4. Répétez cette opération pour l'autre cale-pied. Assurez-vous que les cale-pieds sont positionnés identiquement.



3.5 Inclinaison du repose-pied

Régalez l'inclinaison du repose-pied à son dispositif denté :

1. Desserrez la vis à tête creuse (1) sur le cale-pied (2).
2. Tournez le repose-pied à l'inclinaison souhaitée (80° - 100°). Les traits (3) sur le dispositif denté indiquent les positions d'inclinaison.
3. Resserrez la vis à tête creuse.
4. Répétez cette opération pour l'autre repose-pied.



3.6 Hauteur et profondeur de manchette

Cette manchette est réglable en hauteur et en profondeur, à 3 positions. La hauteur se règle en ajoutant ou en enlevant des blocs d'écartement. La profondeur se règle à l'aide des différents trous de montage.

Pour régler :

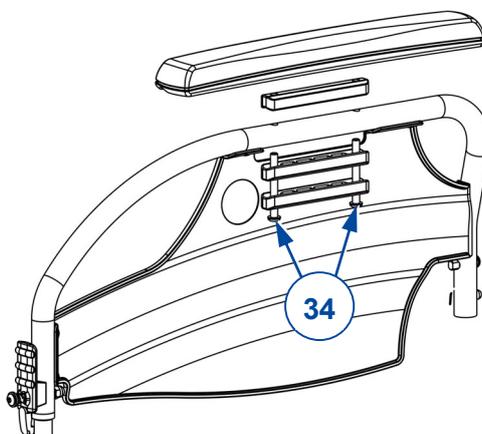
1. Retirez les deux vis à tête creuse (34).
2. Placez le nombre correct de blocs en dessous et au-dessus des tubes de châssis, cf. tableau 4.
3. Pour le réglage de la profondeur, installez la manchette à l'aide des trous de montage corrects, cf. tableau 5.

Tableau 4

Hauteur entre la manchette et le siège	Nombre de blocs en dessous du tube	Nombre de blocs entre le tube et la manchette
220 mm (Par défaut)	2	1
230 mm	1	2
240 mm	0	3

Tableau 5

Profondeur de l'accoudoir	Trous utilisés
Position avant	Arrière et milieu
Position centrale (standard)	Trous 2 et 4
Position arrière	Avant et milieu





Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

site web: www.vermeiren.com

Instructions pour les distributeurs

Ce manuel d'instructions fait partie du produit et doit accompagner chaque produit vendu.

Version: A, 2024-03

Basic UDI: 5415174D200NF8
5415174D200N30WF

Tous droits réservés, y compris la traduction.